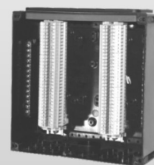


Взрывозащищенные распределительные коробки из пластика или нержавеющей стали типа GHG 74.



GHG 745 22



GHG 745 02

GHG 740 7010 P0001 rus (M)



Руководство по  
эксплуатации

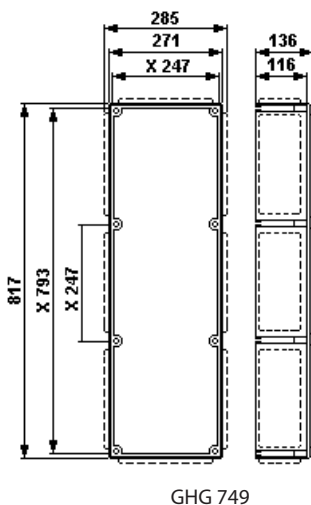
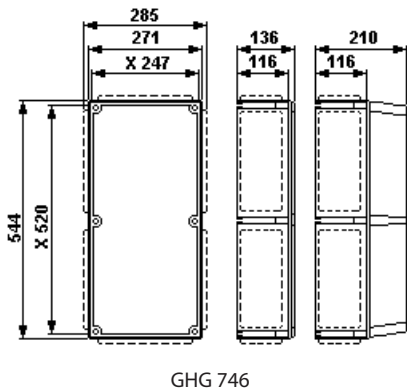
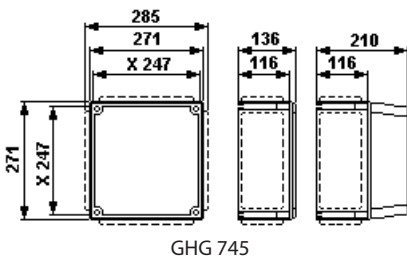
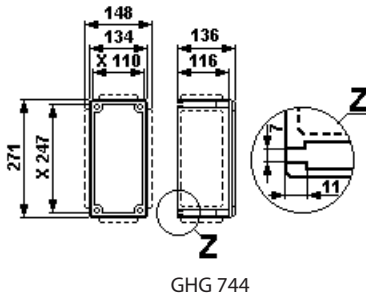
# Взрывозащищенные распределительные коробки из пластика или нержавеющей стали типа GHG 74

---

Содержание:

Содержание:	2
1. Технические характеристики	3
1.1 Пластиковые распределительные коробки	3
1.2 Распределительные коробки из нержавеющей стали	4
1.3 Взрывобезопасные схемы переключателя	4
2 Правила техники безопасности	5
3 Соответствие нормам	5
4 Область применения	5
5 Использование / Свойства	5
6 Установка	5
Б локиров. шайба кронштейн	5
6.1 Монтаж	6
6.2 Извлечение устройства/ Электрическое соединение	6
6.3 Кабельные вводы (KLE) / Заглушки	7
6.3.1 Двойной концевой кабель	7
6.4 Пластиковые*, металлофланцы, металлические пластины и внешнее заземление	8
6.5 Закрытие устройства /Закрытие крышки	8
6.6 Ввод в эксплуатацию	8
7 Техническое обслуживание / текущий ремонт	8
8 Ремонт/ Капитальный ремонт/ Изменения	8
9 Утилизация/ Переработка	8
Заметка:	14

Размеры пластиковых распределительных коробок



X = Установочные размеры

## 1 Технические характеристики

### 1.1 Пластиковые распределительные коробки

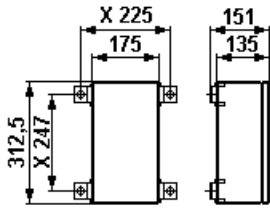
Сертификат ТР ТС о прохождении испытаний:	RU C-DE.ГБ05.В.00XXX							
Разметка согл. ТР ТС 012/2011:	ГОСТ Р МЭК 60079-0-2011 1 Ex e IIC T4/T6/T5* Gb X 1 Ex e ib [ia/ib] IIC T4/T6/T5* Gb X Ex tb IIIC T80°C/ T100°C Db IP6X							
Маркировка может быть либо защиты отдельно сертифицированных компонентов дополнить, например, "d" и / или "ib". *T6 -> максимум +40 °C температура окружающей среды *T5 -> максимум +55 °C температура окружающей среды *T4 -> максимум +55 °C температура окружающей среды, только при установке компонентов с типом защиты искробезопасность "i"								
Допустимое напряжение:	до 690V							
Допустимый ток:	согл.таблице на внутр. стороне корпусной							
Допустимая температура окружающей среды:	-20°C до +40°C (версия каталога)							
Отклонение температуры возможно в других версиях.								
Допустимая температура хранения в оригинальной упаковке:	-20°C до +40°C							
Защитная категория согл. ГОСТ 14254-96:	IP 66 (версия каталога) IP 54 коробка с двойным кабелем							
Изоляционный класс согл. ГОСТ Р МЭК 61140:	I - с металлическим фланцем. II - пластиковые распределительные коробки							
Клеммы:	Количество –согл. сертификату							
Распределительная коробка	GHG ....	744 01	745 02	746 03	749 04			
	max.	25 mm <sup>2</sup>	70 mm <sup>2</sup>	300 mm <sup>2</sup>	300mm <sup>2</sup>			
Кабельные вводы:	согл.спецификации заказчика и как сертифициц							
Собственная масса:	GHG .....	744 01	745 02	746 03	749 04			
	ca.	1,5 кг	2,5 кг	4,5 кг	5,5 кг			
Момент нагружения 20°C								
Кабельные вводы	M12	M16	M20	M25	M32	M40	M50	M63
	x1,5	x1,5	x1,5	x1,5	x1,5	x1,5	x1,5	x1,5
	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
Резьба в корпусе	2,50	3,75	3,75	5,00	7,50	7,50	7,50	7,50
Нажимный винт KLE								
Для мин.кабеля Ø	2,00	3,00	3,50	5,00	8,00	11,00	16,00	22,00
для макс. кабеля Ø	1,65	2,50	2,50	3,50	5,00	5,00	5,00	5,00
Трубная промежуточная прокладка	-	-	3,50	4,00	7,50	12,00	35,00	45,00
Воронкообразная прокладка	-	-	3,00	3,00	6,00	10,00	30,00	40,00
Рельеф (винты)	-	-	1,50	2,50	4,00	6,00	10,00	15,00
Винты для крышки	2,50 Nm							

\* еще не сертифицированы для категории II D

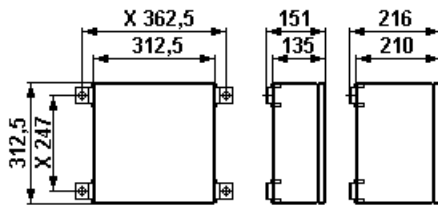
# Взрывозащищенные распределительные коробки из пластика или нержавеющей стали типа GHG 74

Размеры пластиковых распределительных коробок

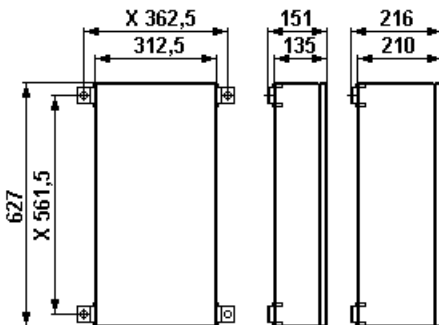
X = Установочные размеры



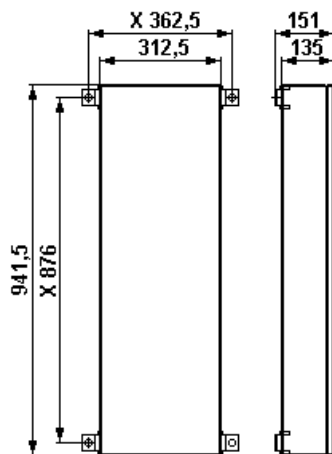
GHG 744



GHG 745



GHG 746



GHG 749

## 1.2 Распределительные коробки из нержавеющей стали

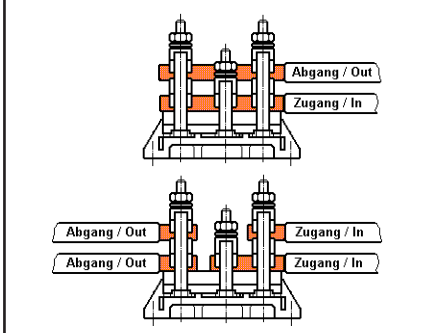
Сертификат ТР ТС о прохождении испытаний:	RU C-DE.ГБ05.B.00XXX
Разметка согл. 94/9/EC:	ГОСТ Р МЭК 60079-0-2011 1 Ex e IIC T4/T6/T5* Gb X 1 Ex e ib [ia/ib] IIC T4/T6/T5* Gb X Ex tb IIC T80°C/T100°C Db IP6
Маркировка может быть либо защиты отдельно сертифицированных компонентов дополнить, например, "d" и / или "ib". *T6 -> максимум +40 °C температура окружающей среды *T5 -> максимум +55 °C температура окружающей среды *T4 -> максимум +55 °C температура окружающей среды, только при установке компонентов с типом защиты искробезопасность "i"	
Допустимое напряжение:	до 690 V
Допустимый ток:	согл.таблице на внутр.стороне корп.крышки.
Допустимая температура окружающей среды:	-20° C до +40° C (версия каталога)
Отклонение температуры возможно с другими версиями	
Допустимая температура хранения в оригинальной упаковке:	-20° C до +40° C
Защитная категория согл. ГОСТ 14254-96:	IP 66(версия каталога)
Изоляционный класс согл. ГОСТ Р МЭК 61140:	I - мет.распред.коробки выполняют это условие
Клеммы:	Количество – согл. сертификату
Распределительные коробки	GHG .... 744 21 745 22 746 23 749 24
макс.	25 mm <sup>2</sup> 70 mm <sup>2</sup> 300 mm <sup>2</sup> 300 mm <sup>2</sup>
Кабельные вводы:	согл. спецификации заказчика и как сертифици.
Собственный вес:	GHG .... 744 21 745 22 746 23 749 24
	около 3,5kg 7,5kg 11,5kg 16,5kg

Момент нагружения:	2,5 Nm			
Винты крышки	2,5 Nm			
Метал. Кабельные Ex-e/Ex-d	Тип	ADL 1F/4F - innen-	Тип	ADE 1F/4F
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M20x1,5	5	10 Nm 15 Nm	5	20 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M20x1,5	6	15 Nm 18 Nm	6	22 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M20x1,5	6	15 Nm 18 Nm	7	25 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M25x1,5			7	25 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M25x1,5	7	18 Nm 20 Nm	8	28 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M25x1,5	8	20 Nm 25 Nm	8	28 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M40x1,5	9	40 Nm 50 Nm	10	52 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M50x1,5	10	80 Nm 90 Nm	10	52 Nm
Колпачковая гайка метал. каб. ввода M63x1,5	11	90 Nm 100 Nm	12	55 Nm

## 1.3 Взрывобезопасные схемы переключателя

Макс. безопасное напряжение U<sub>m</sub>: 690 V<sub>eff</sub>

Рис. 1 Соединение задвижной клеммы



## 2 Правила техники безопасности



**Пластиковые распределительные коробки ил из нержавеющей стали GHG 74 не подходят для зоны 0 и зоны 20 опасных зон.**

**Необходимо соблюдать температур-ный класс и группу взрывоопасности, отмеченных на клеммной коробке**

**Требования ГОСТ Р МЭК 61241-0-2011, ГОСТ Р МЭК 61241-1-1-2011 относительно чрезмерных отложений пыли и температуры следует рассматривать с пользователем.**

**Изменения в коробке или изменения их конструкции не допускаются. Они должны быть использованы по их прямому назначению и в хорошем и чистом состоянии.**

**Для замены и ремонта только оригинальные запасные части COOPER Crouse-Hinds / CEAG могут использоваться.**

**Ремонты, которые влияют на взрывозащиту, могут выполняться COOPER Crouse-Hinds / CEAG или квалифицированным электриком в соответствии с национальными правилами.**

**До ввода коробки в эксплуатацию, ее необходимо проверить в соответствии с инструкцией, как указано в разделе 6.**

**Перед вводом в эксплуатацию, любые посторонние предметы должны быть удалены из коробки.**

**Необходимо соблюдать националь-ные правила безопасности и правила по предотвращению несчастных случаев, а также инструкции по технике безопасности, включенные в данном руководстве по эксплуата-ции. Они набраны курсивом, также, как и этот текст!**

## 3 Соответствие нормам

Взрывозащищенные распределительные коробки были разработаны, изготовлены и испытаны Cooper Crouse-Hinds (CCH), в соответствии с современными DIN EN ISO 9001. Аппарат соответствует нормам, указанным в ЕС-декларации соответствия.

ТР ТС 012/2011: О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах.

Блоки управления выполняют допол-нительные требования, такие как директива по электромагнитной совместимости ТР ТС 020/2011.

## 4 Область применения

Распределительные коробки из пластика или нержавеющей стали подходят для использования в зонах 1 и 2, а также в зонах 21 и 22 взрывоопасных зон в соотв.с ГОСТ IEC 60079-10-1-2011 ГОСТ IEC 60079-10-2-2011!

Корпус используемых материалов, в том числе внешние детали металла, изготовлены из высококачественных материалов, которые обеспечивают защиту от коррозии и устойчи-вость к воздействию химических веществ, соответствующих требованиям в «нормаль-ной промышленной атмосфере»:

- Армированного стекловолокном полиэстера
- Специальной нержавеющей стали V4 AISI 316 L

При использовании в чрезвычайно агрессивной атмосфере, пожалуйста, обратитесь к производителю.

## 5 Использование / Свойства

Коробки предназначены для распределения электрической энергии, например, выключения света, отопления схем, цепей управления, искробезопасных цепей и т.д. (как от температурного класса, группы взрывоопасности, допустимая температура окружающей среды, см. технические характеристики).

Электрические предельные значения, которые имеют решающее значение для внутренней безопасности, должны быть соблюдены.

Коробки также могут быть использованы в "Нормальной промышленной зоне".

Данные в соответствии с пунктом 3 и 4 должны быть приняты во внимание при использовании.

Приложения, кроме описанных, не допуска-ются без предварительного письменного согласия COOPER CROUSE-HINDS/ CEAG.

Для работы необходимо соблюдать указания, изложенные в разделе 7 Инструкции по эксплуатации.

Ответственность за пригодность и правильное использование коробки лежит на пользователе.

## 6 Установка

Для монтажа и эксплуатации, соответствующее национальное законодательство (например, Betr. Si.V, оборудование для обеспечения безопасности закону Германии), а также общие правила проектирования должны быть соблюдены.

Рис. 2 Кронштейн для настенного монтажа

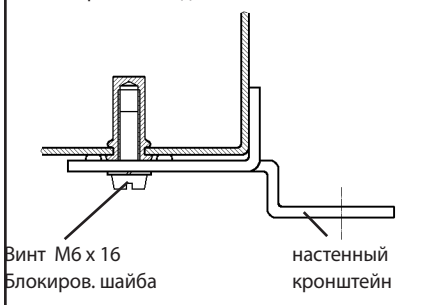


Рис. 3 Монтаж настенного кронштейна



Рис. 4 Аппаратный штатив, размер 3

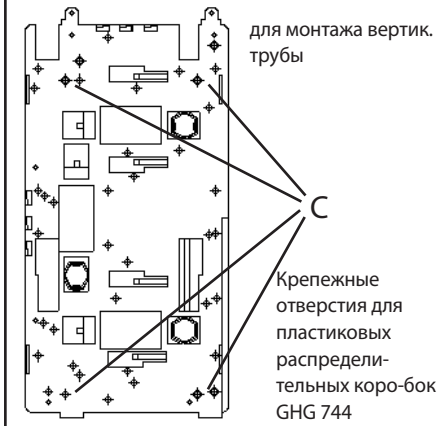


Рис. 5 Аппаратный штатив, размер 3 для линейного и настенного монтажа, вертикально



## 6.1 Монтаж

**Распределительные коробки из пластика и нержавеющей стали могут быть установлены без открытия своего корпуса.**

**При установке коробки прямо на стене, они будут крепиться равномерно только на крепления, предусмотренные для них.**

**Выбранный винт должен соответствовать крепежному отверстию (см. размеры стр., рисунки 8 и 9, рис. 2 и 3, стр. 10).**

**Они не должны повредить отверстия (например, при**

Если перетянуть винты, может повредиться пластиковая коробка.

Пластиковые распределительные коробки GHG 744, 745,

746 и GHG 749 подходят для установки на держатели COOPER CROUSE-HINDS / CEAG и закрепляются с помощью саморезов (см. Рис. 4-7 и стр. 11 Рис.8).

Соблюдать соответствующую инструкцию по монтажу.

Рис. 6 Аппаратный штатив, размер 3 для монтажа труб, горизонтально

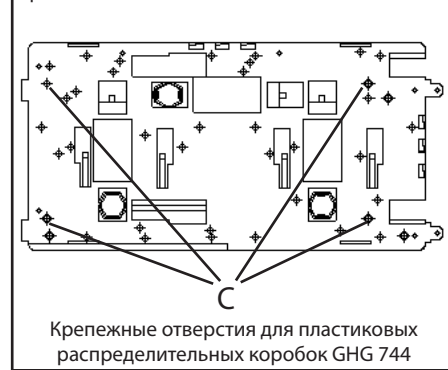
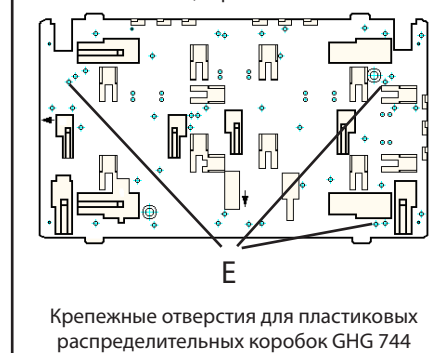


Рис. 7 Аппаратный штатив размер 3 для линейного и настенного монтажа, горизонтально



Монтаж настенных кронштейнов на нержавеющие стальные клеммные коробки типа GHG 744, GHG 745, GHG 746 и GHG 749 выполняются согласно Рис. 2 и 3.

Использовать минимальный номер настенных кронштейнов.

## 6.2 Извлечение устройства/ Электрическое соединение

**Перед открытием устройства убедитесь в отсутствии напряжения или принять соответствующие меры.**

**Электрическое подключение устройства может выполнять только квалифицированный персонал**

Таблица с указанием текущих значений нагрузки, которые предоставляются на покрытии внутри коробки выводов, и в этом руководстве по эксплуатации должно быть отмечено.

Изоляция проводов должна доходить до клеммы. Проводник сам по себе должен быть без повреждений.

Правильно оголенные провода кабеля должны быть соединены с учетом соответствующих правил.

Соединительные мин. и макс. сечения проводов должны быть соблюдены.

Все винты и / или гайки клемм питания, а также неиспользованные клеммы, должны быть затянуты.

Оборудованные стандартные терминалы предназначены для прямого подключения проводов с медными жилами.

Проводники должны быть соединены с особой осторожностью, чтобы сохранить взрывную категорию.

Клеммы питания предназначены для соединения медных проводников. Если используются мульти-или тонкая проволока соединительного кабеля, концы проводов должны быть обработаны в соот. с действующими национальными и международными правилами (например, использование наконечников).

Если установлены штифты терминала, необходимо использовать кабельные наконечники DIN.

В случае создания версии электрического оборудования в «защитной изоляции», можно запросить соответствующую наклейку ( ) GHG 905 1002 P0005 от производителя.

Если вставленный поперечный терминал не оборудован полностью линейными терминалами, поперечный терминал также необходимо включить в эквипотенциальное заземление.

Рис. 8

2 x Аппаратный штатив размер 3 для монтажа труб, только горизонтально

A= Крепежные отверстия для:  
 Пластиковая распр. коробка GHG 745 (размер X = 0 mm)  
 Пластиковая распр. коробка GHG 746, вертикально (размер X = 267mm)  
 Пластиковая распр. коробка GHG 749, вертикально (размер X = 540mm)

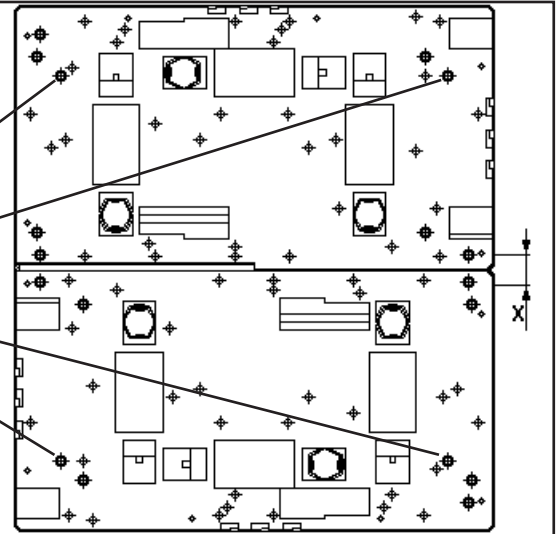
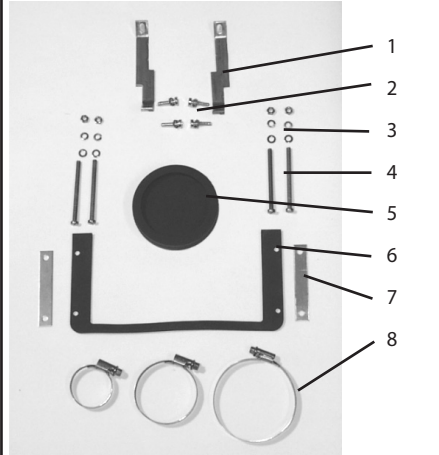


Рис 9 Монтажные части, концевой кабель



Внимание: кабельные наконечники должны быть зажаты на кабеле качественно.

Необходимо сохранить требуемые мин. воздушные зазоры (при 690 В > 12 мм).

Если до 240мм<sup>2</sup> (тип болта) терминалы установлены в терминале/ распределительной коробке, они должны быть соединены, как показано (макс 2x240мм<sup>2</sup>) на рис. 1, стр. 9.

В случае смешанного оборудования Ex e / Ex-I, необходимые минимальные расстояния должны быть сохранены (см., например, ГОСТ Р IEC 60079-11-2010).

Когда аппарат открыт, необходимо отключить напряжение, если нет, то напряжения переносится в подключенные искробезопасные цепи.

Инструкции по установке искробезопасного электрооборудования должны соблюдаться. Это необходимо для того, чтобы допустимая внешняя емкость и индуктивность специальных искробезопасных цепей не были превышены.

Для того, чтобы установить минимальную степень защиты, неиспользуемые отверстия должны быть закрыты сертифицированным заглушками.

При монтаже кабельных вводов, вставка должна соответствовать диаметру кабеля.

В случае вырезанной уплотнительной вставки, необходимо вставку правильно адаптировать к диаметру кабеля.

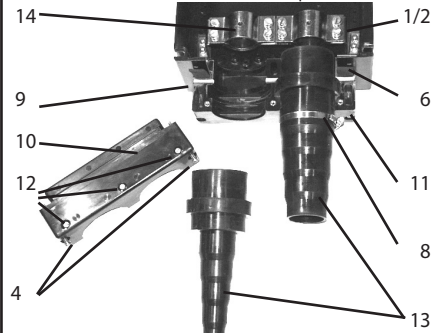
В целях обеспечения необходимой минимальной степени защиты, кабельные вводы должны быть затянуты.

Слишком сильная затяжка может повлиять на степень защиты.

Внимание: При затягивании накидной гайки из металлического ввода кабеля (типа ADL / ADE), завинчивание должно быть защищено от проворота с помощью подходящего инструмента.

Все свободные метрические кабельные вводы COOPER Crouse-Hinds / CEAG должны быть закрыты заглушкой, сертифицированной для метрического кабельного ввода.

Рис 10 Монтаж кабельного конца \*



- 1 Монтажная пластина
- 2 Саморезы
- 3 Монтажный комплект M5
- 4 Крепежные винты
- 5 Уплотнительная втулка
- 6 Уплотнение
- 7 Перфорированные пластины
- 8 Зажимное кольцо
- 9 Основание корпуса
- 10 Двойн.каб. концы – верх. часть
- 11 Двойн.каб.концы – основная часть
- 12 Крепежные винты для крышки
- 13 Кабельные втулки
- 14 Полузажим

### 6.3 Кабельные вводы (KLE) / Заглушки

Как правило, только сертифицированные кабельные вводы и заглушки можно использовать.

Гибкие кабели должны быть использованы с воронкообразными кабельными вводами или другими подходящими вводами с дополнительной выдвинутой поверхностью.

Директива по монтажу, применимая к оборудованным кабельным вводам, должна соблюдаться.

При использовании кабельных вводов с меньшим IP - защиты, чем тот, который применяется к устройству (см. технические характеристики, стр.7), IP - защита всего устройства будет снижена.

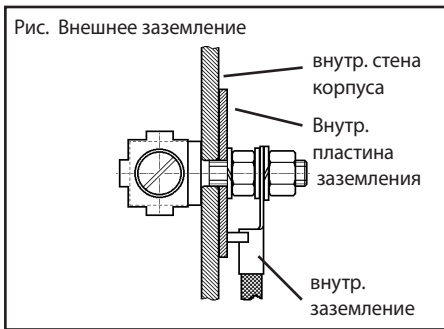
#### 6.3.1 Двойной концевой кабель

Монтаж:  
см. рис. 9 и рис. 10

**Откройте два крепежных винта пункт 4, и три винта пункт 12, верхняя часть, пункт 10, и снимите верхнюю часть.**

**Ослабьте зажимы пункт 14, от натяжения. Пункт 13 кабельные муфты должны быть сокращены до соответствующего диаметра кабеля.**

**После монтажа кабеля, кабель, пункт 13, необходимо запечатать с помощью соответствующего кольца зажима, пункта 8.**



И, наконец, верхняя часть, пункт 10, установлена и закреплена крепежными винтами. пункт 4 и пункт 12, и выдвигной полузажим, пункт 14, снова положить на место.

Неиспользованные отверстия двойного кабеля должны быть закрыты уплотнительной втулкой, пункт 5 (заказ № GHG 740 1933 R0003).

**Внимание:** Для того, чтобы обеспечить необходимую минимальную степень защиты необходимо следовать пункту 6 в правильном положении.

\* \* еще не сертифицированы для категории II D

#### 6.4 Пластиковые\*, металлофланцы, металлические пластины и внешнее заземление

Если фланцевые пластины должны быть удалены в пластиковых коробках (например, для сверления отверстий ввода), внимание нужно обратить на правильную посадку на фланец и зажим клипе при монтаже их в целях поддержания минимальной защитной категории.

Фланцевые пластины из нержавеющей стали клеммных коробок должны быть обработаны таким образом, чтобы обеспечить защиту PE. Обратите внимание на соответствующее место уплотнительного элемента.

\* \* еще не сертифицированы для категории II D

**Если фланцевые пластины должны быть удалены в пластиковых коробках (например, для сверления отверстий ввода), внимание нужно обратить на правильную посадку на фланец и зажим клипе при монтаже их в целях поддержания минимальной защитной категории.**

**Фланцевые пластины из нержавеющей стали клеммных коробок должны быть обработаны таким образом, чтобы обеспечить защиту PE. Обратите внимание на соответствующее место уплотнительного элемента.**

#### 6.5 Закрытие устройства / Закрытие крышки

**Любые посторонние предметы должны быть удалены из аппарата.**

**В целях обеспечения необходимой минимальной степени защиты, винты крышки должны быть затянуты.**

**Слишком сильная затяжка может повлиять на степень защиты.**

#### 6.6 Ввод в эксплуатацию

**До принятия аппарат в эксплуатацию, испытания, указанные в соответствующих национальных правилах должны быть выполнены.**

**Кроме того, правильное функционирование и установка аппарата в с настоящим руко-водством по эксплуатации и другими действующими нормами.**

**Неправильная установка и использование коробки может аннулировать гарантию.**

#### 7 Техническое обслуживание / текущий ремонт

Соответствующие национальные правила, которые распространяются на ремонт / обслуживание электрооборудования во взрывоопасных зонах, должны соблюдаться (ГОСТ Р IEC 60079-17-2010).

Перед открытием корпуса убедитесь, что клеммная коробка отключена от напряжения, или следует принять соответствующие защитные меры.

При работающих искробезопасных цепях, я разрешается применять напряжение.

Необходимая периодичность технического обслуживания зависит от конкретного применения и, следовательно, должна быть определена пользователем в зависимости от условий использования.

При обслуживании аппарата, особенно тех частей, которые имеют решающее значение для вида защиты от взрыва, должны быть проверены (например, сохранность и герметичность корпуса, эффективность прокладки и кабельных вводов).

Если во время обслуживания необходим ремонт, соблюдайте раздел 8 данного руководства по эксплуатации в соответствии с инструкциями.

#### 8 Ремонт/ Капитальный ремонт/ Изменения

Капитальный ремонт и ремонт могут проводиться только с подлинными запасными частями COOPER Crouse-Hinds / CEAG.

Ремонты, которые влияют на взрыво-защиту, могут выполняться только COOPER Crouse-Hinds / CEAG или квалифицированным электриком в соответствии с действующими национальными правилами (ГОСТ Р МЭК 60079-19-2011).

Изменения в аппарате или изменения его конструкции не допускаются, за исключением монтажа дополнительных кабельных вводов и установки клемм питания в соответствии с одобрением аппарата.

#### 9 Утилизация/ Переработка

Когда аппарат утилизируют, соответствующие национальные правила по утилизации отходов должны быть соблюдены.

В целях облегчения утилизации отдельных компонентов, пластиковые детали поставляются с опознавательным знаком пластика как используемого материала.

Возможны изменения или дополнения в номенклатуре продукции.



Текущая нагрузка тока

GHG 74 401									
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>								
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	
3									
6	61								
10	21	40							
16	8	23	45				2)		
20		11	26	50					
25			7	19	48				
35				5	15	40			
50					5	18	66		
63						7	20	74	
80		3)					9	19	1)
100								7	
125									
160									
200									

GHG 74 502											
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>										
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	
3											
6	77										
10	26	51									
16	11	30	58				2)				
20		14	33	63							
25			9	24	61						
35				3	20	51					
50					6	23	84				
63						9	26	94			
80		3)					11	24	24		
100								10	10	10	1)
125											
160											
200											

GHG 74 503											
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>										
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	
3											
6	98										
10	33	65									
16	14	38	74				2)				
20		18	42	80							
25			12	31	78						
35				4	25	65					
50					8	30	106				
63						11	33	119			
80		3)					14	31	31		
100								12	12	12	1)
125											
160											
200											

Текущая нагрузка тока

GHG 74 603															
I / A	Ø in mm²														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	85														
10	29	57													
16	12	33	64												
20		15	36	70								2)			
25			10	27	68										
35				4	22	56									
50					7	26	93								
63						10	29	104							
80							12	27	27						
100								11	27	24					
125									9	8	21				
160										3	12	25			
200					3)						6	15	32		
225												3	32	19	
250													9	19	13
315														4	13
400															2
500															

GHG 74 604															
I / A	Ø in mm²														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	105														
10	36	70													
16	15	41	79												
20		19	45	86								2)			
25			13	34	84										
35				5	27	69									
50					9	32	114								
63						12	36	128							
80							15	34	34						
100								13	34	30					
125									11	10	26				
160										4	15	31			
200					3)						6	15	32		
225												3	32	19	
250													9	19	13
315														5	13
400															2
500															

GHG 74 904															
I / A	Ø in mm²														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	86														
10	29	57													
16	12	33	65												
20		16	36	70								2)			
25			10	27	68										
35				4	22	57									
50					7	26	93								
63						10	29	105							
80							12	27	28						
100								11	28	24					
125									9	24	21				
160										9	21	26			
200					3)					3	12	26	33		
225											6	15	33	19	
250												3	9	19	13
315														4	13
400															2
500															

Текущая нагрузка тока

GHG 74 421									
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>								
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50
3									
6	68								
10	23	45							
16	9	26	51				2)		
20		12	29	55					
25			8	21	54				
35				3	17	44			
50					6	20	73		
63						8	23	82	
80		3)					10	21	22
100								8	22
125									7
160									
200									

GHG 74 522									
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>								
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50
3									
6	83								
10	28	55							
16	11	32	62				2)		
20		15	35	68					
25			10	26	66				
35				4	21	54			
50					7	25	90		
63						9	28	101	
80		3)					12	26	27
100								10	27
125									9
160									
200									

GHG 74 523									
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>								
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50
3									
6	104								
10	36	69							
16	15	40	78				2)		
20		19	44	85					
25			13	33	83				
35				5	27	68			
50					9	32	113		
63						12	35	126	
80		3)					15	33	34
100								13	34
125									11
160									
200									

Текущая нагрузка тока

GHG 74 623															
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	93														
10	32	62													
16	13	36	70												
20		17	39	76								2)			
25			11	30	74										
35				4	24	61									
50					8	28	101								
63						8	31	113							
80							13	30	30						
100								12	30	26					
125									10	26	23				
160										9	23	71			
200					3)					3	13	28	35		
225											7	17	35	21	
250												3	10	21	14
315														4	14
400															2
500															

GHG 74 633															
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	113														
10	39	75													
16	16	44	85												
20		21	48	92								2)			
25			14	36	90										
35				5	29	74									
50					10	34	122								
63						13	38	137							
80							16	36	36						
100								14	36	32					
125									12	32	28				
160										11	28	86			
200					3)					4	16	34	43		
225											8	20	43	25	
250												4	12	25	17
315														5	17
400															2
500															

Текущая нагрузка тока

GHG 74 924															
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	94														
10	32	63													
16	13	36	70												
20		17	40	77								2)			
25			11	30	75										
35				4	24	62									
50					8	29	102								
63						11	32	114							
80							13	30	30						
100								12	30	27					
125									10	27	23				
160										9	23	72			
200					3)					3	13	28	36		
225											7	17	36	21	
250												3	9	21	14
315														4	14
400															2
500															

GHG 74 925															
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	134														
10	49	95													
16	20	55	107												
20		26	61	117								2)			
25			18	46	114										
35				6	37	94									
50					12	44	155								
63						17	48	174							
80							21	46	46						
100								18	46	41					
125									16	41	35				
160										14	35	109			
200					3)					5	20	43	54		
225											11	26	54	32	
250												5	15	32	22
315														7	22
400															3
500															

GHG 74 926															
I / A	Ø in mm <sup>2</sup>														
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
3															
6	164														
10	56	109													
16	23	64	123												
20		30	69	134											
25			20	52	130										
35				7	42	108									
50					14	50	178								
63						19	55	199							
80							24	52	53						
100								21	53	47					
125									18	47	40				
160										17	40	125			
200					3)					6	23	49	62		
225											12	30	62	37	
250												6	18	37	25
315														8	25
400															3
500															

### Заметка:

- 1) макс.число подключений зависит от указанного выше типа устройства и встроенных 2-х клемных проводов.
- 2) макс.число подключений зависит от указанного выше типа устройства и количества проводников.
- 3) макс. число проводников в зависимости от поперечного сечения и допустимый постоянный ток для указанных типов устройств . Число проводников представляет собой сумму всех входящих проводников и внутренних соединительных проводов.  
Межсетевая линия и заземление не считается.

Для определения допустимого тока для выбранного поперечного сечения проводника, макс. номинальный ток для подключения коробки, соблюдать подключение и использование проводников. Проводники, используемые в корпусе, должны быть рассчитаны на температуру 70 - 80 ° C. Смешивать схемы различных сечений и токов можно с помощью таблицы значений в соответствующих пропорциях

#### Пример для GHG 745:

Поперечное сечение / mm <sup>2</sup>	Ток / A	Количество	Количество загрузки Utilisation
1,5	10	38 (от 76)	= 50,0 %
2,5	16	8 (от 30)	= 26,6 %
4,0	20	4 (от 36)	= 11,1 %
		Сумма Итого Somme	= 87,7 % <100

При использовании этой таблицы принимать во внимание фактор одновременности или номинальный коэффициент нагрузки в соответствии с IEC 60439. Значения в таблице даны для температуры окружающей среды 40 ° C. Сведения для более высоких температур см. инструкции по эксплуатации

- 4) Здесь могут быть добавлены столько коробок на сколько это физически возможно для монтажных размеров в соответствии с инструкциями
- 5) Коробки этого диапазона должны быть с отчетом на проверку рассеиваемой мощности от производителя

Меньшие или большие поперечные сечения неприведенные в таблицы запрещено использовать. Они должны соблюдаться в отношении их допустимого непрерывного тока и требованиям теста рассеиваемой мощности

Notizen

Notes

Remarques

CZ: "Tento návod k použití si můžete vyžádat ve svém mateřském jazyce u příslušného zastoupení společnosti Cooper Crouse-Hinds/CEAG ve vaší zemi."

DK: "Montagevejledningen kan oversættes til andre EU-sprog og rekvireres hos Deres Cooper Crouse-Hinds/CEAG leverandør"

E: "En caso necesario podrá solicitar de su representante Cooper Crouse-Hinds/CEAG estas instrucciones de servicio en otro idioma de la Union Europea"

EST: "Seda kasutusjuhendit oma riigikeeles võite küsida oma riigis asuvas asjaomases Cooper Crouse-Hinds/CEAG esindusest."

FIN: "Tarvittaessa tämän käyttöohjeen käännös on saatavissa toisella EU:n kielellä Teidän Cooper Crouse-Hinds/CEAG - edustajaltanne"

GR:Εαν χρειασθεί, μετα.ραση των οδηγιων χρησε ως σε αλλη γλωσσα της ΕΕ, μπορεί να ζητηθει απο τον Αντιπροσωπο της Cooper Crouse-Hinds/CEAG"

H: "A kezelési útmutatót az adott országnyelvén a Cooper Crouse-Hinds/CEAG cég helyi képviselőtől igényelheti meg."

I: "Se desiderate la traduzione del manuale operativo in un'altra lingua della Comunità Europea potete richiederla al vostro rappresentante Cooper Crouse-Hinds/CEAG"

LT: Šios naudojimo instrukcijos, išverstos į Jūsų gimtąją kalbą, galite pareikalauti atsakingoje "Cooper Crouse-Hinds/CEAG" atstovybėje savo šalyje.

LV: "Šo ekspluatācijas instrukciju valsts valodā varat pieprasīt jūsu valsts atbildīgajā Cooper Crouse-Hinds/CEAG pārstāvniecībā."

M: Jistghu jitolbu dan il-manwal fil-lingwa nazzjonali tagħhom minghand ir-rapprezentant ta' Cooper Crouse Hinds/CEAG f'pajjiżhom.

NL: "Indien noodzakelijk kan de vertaling van deze gebruiksinstructie in een andere EU-taal worden opgevraagd bij Uw Cooper Crouse-Hinds/CEAG - vertegenwoordiging"

P: "Se for necessária a tradução destas instruções de operação para outro idioma da União Europeia, pode solicita-la junto do seu representante Cooper Crouse-Hinds/CEAG"

PL: Niniejsza instrukcja obsługi w odpowiedniej wersji językowej można zamówić w przedstawicielstwie firmy Cooper-Crouse-Hinds/CEAG na dany kraj.

S: "En översättning av denna montage- och skötselinstruktion till annat EU - språk kan vid behov beställas från Er Cooper Crouse-Hinds/CEAG- representant"

SK: "Tento návod na obsluhu Vám vo Vašom rodnom jazyku poskytne zastúpenie spoločnosti Cooper Crouse-Hinds/CEAG vo Vašej krajine."

SLO: "Navodila za uporabo v Vašem jeziku lahko zahtevate pri pristojnem zastopništvu podjetja Cooper Crouse-Hinds/CEAG v Vaši državi."

## COOPER Crouse-Hinds GmbH

Neuer Weg - Nord 49  
D 69412 Eberbach / Germany  
Fone +49 (0) 6271/806 - 500  
Fax +49 (0) 6271/806 - 476  
Internet: <http://www.CEAG.de>  
E-Mail: [sales.cch.de@cooperindustries.com](mailto:sales.cch.de@cooperindustries.com)